per gentile concessione dell'editore © Bonacci Editore - Torino 2015 - www.bonaccieditore.it

UD 2 Un cours d'italien

PAGE 36

1. Regarde le dessin et le plan et imagine ce qu'il se passe.
2. Écoute l'**Audio 36** : le dialogue a lieu là où il y a la flèche rouge. Regarde le plan pendant que tu écoutes. Lesquels de ces lieux sont mentionnés ?
3. Écoute encore l'**Audio 36**.
4. Écoute l'**Audio 37**.
5. Écoute la conversation en entier avec l'**Audio 38**.

PAGE 37

6. Écoute l'**Audio 39**, lis et répète le dialogue.
7. *Tu* et *lei*.
   Les deux personnages du dialogue ne se connaissent pas et ils utilisent le pronom de politesse *lei*.
   Change cette phrase du dialogue en passant du *lei* au *tu*, comme c'est l'usage entre jeunes (souviens-toi que *tu* et *lei* peuvent être « à l'intérieur » du verbe : il n'est pas nécessaire de dire *tu parli* ou *lei parla*, il suffit de dire *parli* ou *parla*).
8. Complète ces dialogues avec le pronom *tu* / *lei* et avec la forme correcte du verbe entre parenthèses.
9. *Da dove vieni ? Dove abiti ?*

PAGE 38

10. Écris la forme de base (celle qui finit en *-re*) des verbes.
11. Il y a un verbe que tu n'as pas encore rencontré et qui signifie « habiter » : *stare*. (*Sto in piazza Garibaldi e tu dove stai?*).
12. Maintenant tu sais exprimer tes opinions.
13. Insère les propositions *di, a, da, in*.
14. Pour bien te souvenir de ce que tu as appris, récite le dialogue (ex. 6) avec un camarade.
15. À la maison utilise l'**Audio 39** pour faire une dictée.
16. Te souviens-tu de ces mots ? Écris sur ton cahier les mots qui correspondent dans ta langue maternelle.
17. Écoute l'**Audio 40** et répète les mots de l'exercice 16.

PAGE 39

1. Observe les dessins et imagine ce qu'il se passe.
2. Écoute l'**Audio 41** et trouve ces informations.
3. Écoute l'**Audio 41** et trouve également ces informations.
4. Écoute l'**Audio 42** et trouve ces informations à propos des deux étudiantes.
5. Écoute l'**Audio 42** et trouve également ces informations.
6. Écoute la conversation en entier avec l'**Audio 43**.

PAGE 40

7. Écoute l'**Audio 44** et répète le dialogue en lisant le texte.
8. Le gérondif. Observe ces verbes, complète et trouve la règle pour créer le gérondif.
9. Forme le gérondif de ces verbes.
10. *Adesso sto studiando italiano.* Complète les dialogues avec la forme *stare* + gérondif du verbe entre parenthèses.

PAGE 41

11. *Di solito, nella vita / adesso, in questo momento.*
    Dans ta langue maternelle, y a-t-il deux formes comme en italien pour les actions qui se font *d'habitude, normalement* et celles que l'on est en train de faire *maintenant, en ce moment* ?
    Réponds aux questions en utilisant *stare* + gérondif quand cela est possible.
12. Dans le dialogue (ex. 7), il y a différentes formes du verbe *dovere*. Complète l'indicatif présent du verbe.
13. Écris des phrases en disant ce que sont en train de faire ces personnes : utilise les verbes qui décrivent ces actions comme dans l'exemple.
14. Pour bien se souvenir de ce que tu as appris, récite le dialogue (ex. 7) avec tes camarades.
15. À la maison utilise l'**Audio 44** pour faire une dictée.
16. Te souviens-tu de ces mots ? Écris sur ton cahier les mots qui correspondent dans ta langue maternelle.
17. Écoute l'**Audio 45** et répète les mots de l'exercice 16.

PAGE 42

1. Regarde le dessin : qui est-ce ? Regarde la feuille que la professeure a en main : de quoi s'agit-il ?
2. Avec l'aide de l'enseignant, lis le programme du cours intensif B2.
3. Avec l'**Audio 46**, écoute la professeure Cavalli qui présente le cours intensif et trouve ces informations.
4. Écoute encore l'**Audio 46** et lis le texte.
5. Écoute l'**Audio 47** et répète la présentation de la professeure Cavalli.
6. Les étudiants sont en train de se présenter. Écoute leurs présentations avec l'**Audio 48** et écris le numéro à côté des photos, comme dans l'exemple.
   Vérifie ensuite tes réponses dans l'exercice 18.

PAGE 43

7. Écoute encore les présentations avec l'**Audio 48** et écris sous les photos (ex. 6) l'âge des étudiants.
8. Écoute encore l'**Audio 48** et écris sous les photos (ex. 7) la nationalité ou le lieu d'où viennent les étudiants.
9. Prépare ta présentation. Présente-toi à ton camarade et puis écoute sa présentation.
10. Complète ce dialogue.
11. Interviewe un de tes camarades comme dans l'exercice 10.
12. Une étape très importante : le verbe *avere*. [...].
    Complète le présent du verbe *avere* avec les formes qui manquent et que tu trouves dans les phrases au-dessus.
13. Insère le verbe *avere* ou bien *o, ai, a, anno*.
14. Demande à trois camarades quel sont leurs âges et en quelle année ils sont nés.

15. Écris en chiffres les heures du programme du cours d'italien.

PAGE 44

16. Observe comment dire l'heure en italien.
Fais une hypothèse sur comment dire l'heure, compare ton idée avec celle d'un camarade et avec la classe ensuite.
17. Une synthèse sur trois verbes très importants : *dovere, potere, volere*.
Dans P8, tu as trouvé le verbe *dovere*. Complète le présent des verbes *potere* et *volere* avec les formes que tu as trouvé dans cette Étape. [...] Comment dis-tu ces verbes dans ta langue ?
18. Écoute l'**Audio 48** et lis les présentations des étudiants. Souligne les verbes *potere* et *volere.*
19. Dans le programme du cours, tu as trouvé les jours de la semaine.
20. Complète le présent des verbes *fare* et *dire* avec les formes que tu as trouvées dans cette Étape.
21. À la maison, utilise l'**Audio 47** pour faire une dictée.
22. Te souviens-tu de ces mots ? Écris sur ton cahier les mots qui correspondent dans ta langue maternelle.
23. Écoute l'**Audio 49** et répète les mots de l'exercice 22.

PAGE 45

24. Les consonnes peuvent être normales ou un peu plus longues, c'est-à-dire « doubles », comme le *s* de *possono* ou le *p* de *doppie.* Suis les instructions de l'**Audio 50A**. Si tu ne comprends pas tous les mots, ce n'est pas un problème : pense au son. [...] Maintenant suis les instruction de l'**Audio 50B**.
25. Les étudiants de certaines langues peuvent trouver difficile la différence entre *f* et *v*. Suis les instructions de l'**Audio 51A**. Si tu ne comprends pas tous les mots, ce n'est pas un problème : pense au son. [...] Maintenant suis les instructions de l'**Audio 51B**.
26. Les étudiants de certaines langues peuvent trouver difficile la différence entre *t* et *d*. Suis les instructions de l'**Audio 52A**. Si tu ne comprends pas tous les mots, ce n'est pas un problème : pense au son. [...] Maintenant suis les instructions de l'**Audio 52B**.
27. Les étudiants asiatiques peuvent trouver difficile la différence entre *r* et *l*. [...] Suis les instructions de l'**Audio 53A**. Si tu ne comprends pas tous les mots, ce n'est pas un problème : pense au son. [...] Maintenant suis les instructions de l'**Audio 53B**.

PAGE 46

1. Observe ces panneaux que tu peux voir en Italie si tu regardes autour de toi et essaie de lire ces mots.

PAGE 47

2. Écoute encore l'**Audio 54**, en regardant les images p.46 et en observant bien comment sont écrits les mots.
3. Travaille avec tes camarades : lisez en cours ces mots, avec l'aide de l'enseignant.
4. Écoute l'**Audio 55** et répète les mots de l'exercice 3.

PAGE 49

1. Tu vois les niveaux A1, A2 etc. ci-dessus à gauche ? Sais-tu ce qu'ils signifient ?
Compare ce que tu sais avec tes camarades, puis imagine de quoi peuvent parler la professeure Cavalli, qui enseigne dans le cours de B2, et le directeur du Centre d'Italien pour Étrangers.
2. Écoute l'**Audio 56** et trouve ces informations.
3. Écoute encore l'**Audio 56** et trouve également ces informations.
4. Écoute l'**Audio 57** et trouve ces informations.
5. Écoute la conversation en entier avec l'**Audio 58**. Ne lis pas la transcription du dialogue dans l'exercice 6.

PAGE 50

6. Écoute l'**Audio 59**, lis le texte et répète la conversation entre la professeure Cavalli et le directeur du CIS.
7. Récite le dialogue (ex. 6) avec un camarade.
8. Observe ces mots qui indiquent des quantités et que tu as trouvés dans la conversation entre la professeure Cavalli et le directeur de l'école : *abbastanza, molto, poco, troppo*.
Essaie de comprendre le sens de ces mots, compare tes idées avec tes camarades et l'enseignant, cherche ensuite sur le dictionnaire.
Complète les phrases sous les photos : écris d'abord le mot italien et puis celui dans ta langue maternelle, sur la ligne qui commence par *tua*.

PAGE 51

9. Remplace les propositions *di, a, da, in, su* + article par ces mots : *al agli, dal, degli, del, nel, nell', sul, sulle*.
Trouve les formules correctes dans les dialogues et dans les exercices indiqués.
10. Insère les prépositions articulées puis, fais le pluriel.
11. Les mots soulignés en bleu dans le dialogue (ex. 6) sont tous au .....
Révisons le pluriel régulier, que nous avons vu dans P6. Écris le pluriel de ces mots.
12. Fais le pluriel de ces mots et de leurs articles définis.
13. Indique le possessif. [...] Maintenant complète le schéma avec les pronoms ou adjectifs possessifs.

PAGE 52

14. Dans P3 (ex. 6) nous avons vu la différence entre *tu*, pronom informel qui s'utilise entre amis, et *lei*, qui est formel et s'utilise entre personnes qui se connaissent peu. Révise cette opposition formel / informel.
Transforme la conversation du dialogue (ex. 6) de formel à informel en changeant les phrases. Au lieu de *lei*, utilise *tu* ; au lieu des noms de famille, utilise les prénoms (la professeure s'appelle Laura ; le nom du directeur est indiqué dans le dessin p.49).
15. Un verbe irrégulier très important : *sapere*.
16. Écoute l'**Audio 60** et compare l'intonation des phrases affirmatives, qui donnent un information certaine, et de celles interrogatives, qui demandent une information (P4).
17. Pour bien te souvenir de ce que tu as appris, récite le dialogue (ex. 6) avec un camarade.

18. À la maison, utilise l'**Audio 59** pour faire une dictée.
19. Te souviens-tu de ces mots ? Écris sur ton cahier les mots qui correspondent dans ta langue maternelle.
20. Écoute l'**Audio 61** et répète les mots de l'exercice 19.
21. Les étudiants étrangers peuvent trouver difficile la différence entre *è* ouvert *et é* fermé.
Suis les instructions de l'**Audio 62A**. Si tu ne comprends pas tous les mots, ce n'est pas un problème : pense au son. [...] Maintenant suis les instructions de l'**Audio 62B**.
22. Les étudiants étrangers peuvent trouver difficile la différence entre *ò* ouvert *et ó* fermé.
Suis les instructions de l'**Audio 63A**. Si tu ne comprends pas tous les mots, ce n'est pas un problème : pense au son. [...] Maintenant suis les instructions de l'**Audio 63B**.

PAGE 53

1. Il faut organiser la soirée discothèque. On a besoin des choses que tu vois dans les photos.
Travaillez avec tes camarades et vérifiez si vous savez le nom des objets.
2. La professeure Cavalli est en train d'organiser la soirée. Écoute l'**Audio 64** et réponds aux questions.
3. Écoute encore le dialogue avec l'**Audio 64**, ensuite, écoute et répète l'**Audio 65**.
4. Que doivent-ils acheter pour la soirée ? La professeure le dit aux étudiants. Regarde les photos, écoute l'**Audio 66** et essaie de comprendre comment s'appellent les objets.
5. Écoute l'**Audio 67** et écris sous les photos le nom des objets.
6. On a aussi besoin de deux personnes pour présenter la soirée et faire de la musique. Écoute l'**Audio 68** et trouve ces informations.
7. Écoute encore l'**Audio 68** et réponds à ces questions.
8. Écoute la conversation en entier avec l'**Audio 69**.

PAGE 54

9. Écoute l'**Audio 70** et répète le dialogue en lisant le texte.
10. Les mots pour poser des questions.
Dans P4 (ex. 11-12) tu as vu les mots utilisées pour commencer un question : ce sont les « mots interrogatifs ». Dans le dialogue, souligne les phrases qui contiennent *chi ? quanto ? (di) dove ? come ? (che) cosa ?*
Dans P8 et P9 tu as aussi trouvé les mots interrogatifs qui demandent : [...]. Complète ces questions avec le bon mot interrogatif.
11. *Avere* est un verbe vraiment important ! [...] Complète ces phrases.

PAGE 55

12. Dans cette Unité tu as trouvé deux verbes irréguliers importants : *fare* et *sapere*. [...] Fais la course avec un de tes camarades : tu dis une phrase avec les verbes *fare* ou *sapere* et il a 5 secondes pour dire une autre phrase, puis c'est à toi de répondre... Jusqu'au moment où l'un d'entre vous ne sait plus quoi dire !
13. Dans P4 (es. 6), tu as vu le présent de la première conjugaison des verbes réguliers, celle des verbes qui finissent en *-are*. La seconde conjugaison est celle des verbes en *-ere*.
Complète le présent du verbe *vedere* avec les formes que tu as trouvées soulignées en bleu dans les exercices et dans le dialogue.
14. Complète les phrases avec les verbes corrects, en travaillant avec un camarade.

PAGE 56

15. Faisons la synthèse sur quelques féminins irréguliers.
16. Pour bien se souvenir de ce que tu as appris, récite le dialogue (ex. 9) avec un camarade.
Un de vous est la professeure Cavalli, l'autre joue le rôle de tous les étudiants.
17. À la maison, utilise l'**Audio 70** pour faire une dictée.
18. Te souviens-tu de ces mots ? Écris les mots qui correspondent dans ta langue maternelle.
19. Écoute l'**Audio 71** et répète les mots de l'exercice 18.
20. Le son *gn* de *bisogno* est difficile pour ceux qui parlent une langue où il n'est pas utilisé, et certains étudiants le prononcent *ni*, comme *bisonio*. Pour apprendre à ne pas confondre *gn* et *ni*, suis les instructions de l'**Audio 72A**. Les mots de la colonne de droite n'existent pas : pense seulement à leur son. [...] Maintenant suis les instructions de l'**Audio 72B**. [...]
Enfin, suis les instructions de l'**Audio 72C**.
21. Le son *gl* de *bottiglia* est difficile pour ceux qui parlent une langue où il n'est pas utilisé, et certains étudiants le prononcent *li*, comme *bottilia*. Pour apprendre à ne pas confondre *gl* et *li*, suis les instructions de l'**Audio 73A**. Les mots de la colonne de droite n'existent pas : pense seulement à leur son. [...] Maintenant suis les instructions de l'**Audio 73B**. [...] Enfin, suis les instructions de l'**Audio 73C**.

PAGE 57

1. Observe les images.
2. Écoute les annonces dans la gare de Florence avec l'**Audio 74**.
3. Écoute encore l'**Audio 74** et réponds aux questions.
4. Écoute les annonces de l'**Audio 75**, lis et répète.

PAGE 58

5. Écoute avec l'**Audio 76** ce que la professeure Cavalli dit aux étudiants avant de partir.
6. Écoute l'**Audio 77**, lis et répète le dialogue entre la professeure Cavalli et ses étudiants.
7. Les articles indéfinis pluriels.

PAGE 59

8. Construis le pluriel en utilisant les articles indéfinis au pluriel.
9. La troisième conjugaison : les verbes qui finissent en *-ire*.
10. Complète les phrases avec les verbes entre parenthèses.

11. La synthèse des articles en italien. Dans cette Étape nous avons fini le travail sur les articles : fais la synthèse.

PAGE 60

12. La synthèse du présent des verbes des trois conjugaisons.
    Dans cette Étape, nous avons fini le travail sur les verbes. Complète le tableau et insère le présent des verbes.
13. Pour bien se souvenir de ce que tu as appris, récite le dialogue (ex. 6) avec un camarade.
    Un d'entre vous est la professeure Cavalli, l'autre joue le rôle de tous les étudiants.
14. À la maison, utilise l'**Audio 77** pour faire une dictée.
15. Te souviens-tu de ces mots ? Écris sur ton cahier les mots qui correspondent dans ta langue maternelle.
16. Écoute l'**Audio 78** et répète les mots de l'exercice 15.
17. Certains étudiants peuvent trouver difficile la différence entre *p* et *b*.
    Suis les instructions de l'**Audio 79A**. Si tu ne comprends pas tous les mots, ce n'est pas un problème : pense à leur son. Certains mots n'existent pas en italien, ils servent seulement pour cet exercice. [...] Maintenant suis les instructions de l'**Audio 79B**. [...] Enfin, suis les instructions de l'**Audio 79C**.
18. Certains étudiants peuvent trouver difficile la différence entre *s* et *sc*.
    Suis les instructions de l'**Audio 80A**. Si tu ne comprends pas tous les mots, ce n'est pas un problème : pense à leur son. Certains mots n'existent pas en italien, ils servent seulement pour cet exercice. [...] Maintenant suis les instructions de l'**Audio 80B**. [...] Enfin, suis les instructions de l'**Audio 80C**.

PAGE 61

1. Insère dans le dialogue les prépositions simples ou articulées.
2. Insère dans le dialogue les articles indéfinis *un, una, un'.*
3. Construis le pluriel, comme dans les exemples.

PAGE 62

4. Complète les conjugaisons du présent de ces verbes réguliers.
5. Complète les conjugaisons du présent de ces verbes irréguliers.
6. Dans ces mots croisés, il y a les formes du présent de *andare, avere, dovere, volere, finire* et *potere*. Cherche les : amuse-toi bien !

PAGE 63

7. Complète les phrases en utilisant les verbes *avere, venire, dire, andare, volere* ou *dovere*.
8. Complète le dialogue avec les verbes entre parenthèse.
9. Crée des phrases avec *di solito, oggi, adesso, in questo momento*, en utilisant les verbes indiqués.
10. Complète ces phrases en utilisant la forme *stare* + gérondif.

PAGE 64

11. Pour te souvenir de comment dire l'heure, écris les heures comme dans les exemples.
12. Dis l'heure dans les différentes façons possibles.
13. Complète les phrases avec l'article et le possessif.
14. Réponds affirmativement ou négativement, comme dans l'exemple.
15. L'arbre des jours de la semaine. Écris les jours de la semaine.